

gustav / July 27, 2011 07:44AM

[\[轉載\] 衛報週評：塞普勒斯可能是歐元區下個引爆點 \[立報 2011-07-26\]](#)

衛報週評：塞普勒斯可能是歐元區下個引爆點

立報 2011-7-26 21:14 作者：葉興台

<http://www.lihpao.com/?action-viewnews-itemid-109291>

#### 節譯■葉興台

英國衛報的一篇評論指出，儘管歐盟把全副心力用在拯救希臘，不讓該國的鉅額負債發生違約，以及蔓延到其他國家，然而位於地中海東南方的另一個歐元區國家塞普勒斯，始終無法使該國財政脫離失控狀態，可能成為歐元區的下個引爆點。

塞普勒斯7月11日成為國際媒體焦點，當日一批充公的伊朗軍火在該國一個海軍基地爆炸，造成13人死亡，成為這個度假島承平時最嚴重的軍事災難。

讓塞普勒斯人憤怒且難以理解的是，裝載爆裂物質的98個貨櫃，竟然放在靠近該島位於瓦席里科斯 ( Vasilikos ) 的最大電廠旁，等於是在火爐旁擺炸彈。這個電廠供應塞普勒斯逾5成電力，但在這場爆炸中被摧毀，導致電力供應中斷。

儘管塞普勒斯政府並未就這起爆炸對經濟可能造成多大衝擊發表數據，包括該國前財長薩瑞斯 ( Michalis Sarris ) 在內的很多經濟學家認為，今年該國的經濟成長率可能降至零。

塞普勒斯政府已預估今年的經濟成長率為1.5%，高於去年的1%，2009該國經濟出現數十年來首度衰退。如今該國遭爆炸重創的經濟，被拿來與1974年土耳其入侵做比較。

塞普勒斯光重建電廠的成本就達10億歐元 ( 41億台幣 )，因此需要策略投資人挹注資金協助重建，而整個能源部門需要幾年的時間才能恢復，預估重建成本約20至30億歐元，該國政府已被要求採取嚴厲的撙節措施，以減縮減預算赤字。塞普勒斯預算赤字占GDP比重，為歐盟規定3%上限的近一倍。

塞普勒斯央行總裁歐方尼迪斯 ( Athanasios Orphanides ) 先前曾警告包括總統克里斯多菲亞斯 ( Demetris Christofias ) 在內的政治領導人，若不想低聲下氣向歐盟尋求紓困，必須立即採取削減支出的措施。

在不久之前，這種情況是難以想像的。這波全球金融危機爆發之前，拜觀光業和建築業欣欣向榮之賜，塞普勒斯的平均每年的經濟成長率達4%。

雪上加霜的是，由於塞普勒斯銀行業對瀕臨違約的希臘公債有高度曝險，因此該國債信評等已遭幾家信評公司調降。與其他歐元區面臨債務危機的國家辛比，塞普勒斯預算赤字占GDP比為5.1%，政府負債暫GDP比約60%，數字看起來不太糟，但金融試場擔心，塞普勒斯持有太多希臘公債。

塞普勒斯的經濟規模達174億歐元，僅佔歐元區的0.2%，但該國的金融失去穩定，將不利聯合國為了統一這個南北分裂的島國，所進行的維和任務。若塞普勒斯問題沒有進展，土耳其加入歐盟的時間將再度延後。

土耳其政府已經警告歐盟，如果分裂的塞普勒斯獲准在2012年7月擔任歐盟輪值主席，該國與歐盟的關係將凍結。因此，如果歐盟沒有妥善處理，不僅會有另一個歐元區會員國需要紓困，而且會有一個陷入政治動盪卻想競爭歐盟輪值主席的夥伴。

此外，因每日有成千上萬民眾上街示威，要求獲得共產黨支持的塞普勒斯總統克里斯多菲亞斯為最近的爆炸下台負責，克里斯多菲亞斯的政府能否挺得過去，還在未定之天。

由於克里斯多菲亞斯政府無能處理爆炸，導致死傷慘重，加上反對黨指控克里斯多菲亞斯搞爛該國經濟，民眾對克里斯多菲亞斯的不滿日益高漲。

塞普勒斯政黨領袖最近面見克里斯多菲亞斯，討論如何執行嚴厲的撙節措施，但克里斯多菲亞斯政府表示，早已做出決定，卻不願說明細節。

歐盟和國際貨幣基金（IMF）已要求塞普勒斯政府裁減公務員、提高退休年齡、精簡社會福利、取消公務員自動調整的生活津貼。但塞普勒斯公務員工會非常強硬，不願對上述問題做出讓步，然而若不做出讓步，該國經濟就難有翻身的一天。

塞普勒斯需要強韌的領導，才能度過這場風暴，也需要來自歐洲的支持，才能進行重建。

---